


中国第一部大字典乃东汉许慎的《说文解字》
2009年最具独创性的是《趣味汉字辨析》

趣味 汉字 辨析

张祥斌◎著

陕西人民出版社

牛

周
晚
中
商

中
商
白
鼎

小
孟
鼎

周
早

周
晚
敦

周
中
趙
曾
鼎

周
中
頌
鼎

商
牛
鼎

戰
國
子
季

周
晚

戰
國
子
季
釜

商

周
中
台
鼎

周
中

周
晚

周
晚

周
中

周
中
卯
段

周
中
台
鼎

趣
味
漢
字

ISBN 978-7-224-08815-1



9 787224 088151 >

定 价 :35.00元

图书在版编目 (CIP) 数据

趣味汉字辨析/张祥斌著. —西安: 陕西人民出版社, 2009

ISBN 978-7-224-08815-1

I. 趣… II. 张… III. 汉字-字形-辨别-手册 IV. H124.1-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 019111 号

趣味汉字辨析

主 编 张祥斌

出版发行 陕西人民出版社 (西安北大街 147 号 邮编:
710003)

印 刷 北京兴鹏印刷有限公司

开 本 710×1020mm 16 开 18.5 印张 1 插页

字 数 300 千字

版 次 2009 年 3 月第 1 版 2009 年 3 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-224-08815-1

定 价 35.00 元

前言

我们每天都接触汉字，也每天都离不开汉字。如果我们扪心自问一下：我们究竟对汉字了解多少呢？我想，多数人对这个问题很难回答。对于我们天天接触的母语，如果说我们不了解，又怎么在日常生活中使用它呢？如果说我们了解，又该怎么解释那些让我们目不暇接、司空见惯、见怪不怪甚至习以为常的错别字呢？

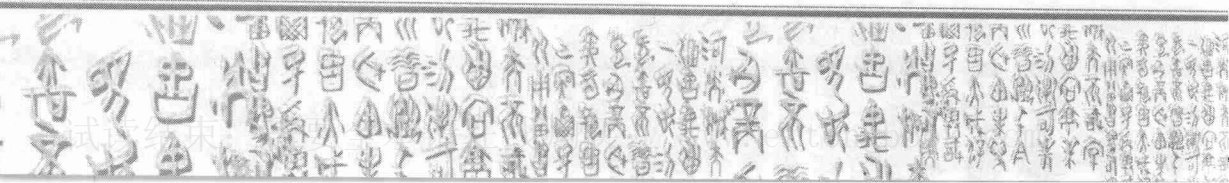
我并非一个专门研究语言文字的人，但却是一个有极大热情的“汉语爱好者”，甚至完全可以称得上汉语的“粉丝”。同时，我又是一个有十多年出版工作经历的“文字工作者”，也可以称为“爬格子的人”。工作伊始，为了提高自己编校稿件的效率，我把稿件中常见的错字及其错误的语境收集整理在笔记本上，日积月累，久而久之，十年下来，竟然写满了十多个笔记本。这些记录大大提高了我的工作效率，令我大喜。当我把这些记录整理在电脑中，并将其精化、详解、扩展、延伸后，斗胆投稿，竟然得到赏识，进而被采用，则由“大喜”变成“大喜过望”了。

不仅在工作中可以发现很多未出版的书稿中有许多错别字，而且，在平时阅读书报刊的过程中，也发现了大量错别字；虽然很少看电视，但是却经常在看电视的时候发现字幕上的错别字。有的错别字似乎情有可原，但是有的就让人啼笑皆非、摇头叹息了。这些错别字涵盖面之广，不禁令我这个文字工作者咋舌：竟然涉及衣食住行、天文地理、男女老少、花鸟虫鱼……用“包罗万象”一词来形容，绝不夸张。

以“衣食住行”为例：“衣”——“涤纶”误用为“缘纶”；“食”——“炮羊肉”误用为“爆羊肉”；“住”——“火炕”误用为“火坑”；“行”——“跋山涉水”误用为“爬山涉水”。

以“天文地理”为例：“天文”——“昴星团”误用为“昂星团”；“地理”——“亳州”误用为“毫州”。

以“男女老少”为例：“男”——“拈花惹草”误用为“沾花惹草”；“女”——“貂蝉”误用为“貂婵”；“老”——“圯上老人”误用为“圪上老人”；“少”——“孺子可教”误用为“儒子可教”。



以“花鸟虫鱼”为例：“花”——“奇葩异草”误用为“奇杷异草”；“鸟”——“凤泉同巢”误用为“凤泉同巢”；“虫”——“棉铃虫”误用为“棉铃虫”；“鱼”——“渔产”误用为“鱼产”。

信手拈来，还有许多，比如古今中外（如“氏族”误用为“氏族”、“煲电话粥”误用为“褒电话粥”、“袄教”误用为“袄教”、“洋泾浜英语”误用为“洋泾浜英语”）、日用起居（如“钢镚儿”误用为“钢镚儿”、“钢叉”误用为“钢钗”、“哈巴狗”误用为“哈吧狗”、“客栈”误用为“客站”）。当然，上述这些方面，都编写在本书的内容之中。

我曾深入地思考过：为什么会出现错别字泛滥的现象？这个问题很复杂，不是我这样一个“汉语爱好者”所能解答的。但是，当我读了东汉的经学家兼文字学家许慎所著的《说文解字》、南朝梁太学博士顾野王编撰的《玉篇》、宋仁宗令丁度等人编修《集韵》这三部我国古代文字学的巨著，似乎若有所悟：如果不知“所以然”，就很难“知其然”，这应该是错别字产生的一个重要原因；每个汉字在造字之初，都是有其特定含义的，这种特定含义可以很突出地表现在汉字的音、形、义上；掌握了汉字在造字之初的特定含义，可以有效地纠正错别字。上述三本巨著，就是本书的理论基础所在，编者力图用通俗易懂的语言，主要从音、形、义三方面阐述汉字在造字之初的特定含义，到后来的发展、变化、使用情况，努力建设一条从古文字到现代简化汉字的桥梁，为遏制错别字现象尽一份绵薄之力。

由于汉字的音、形、义可以给人以丰富的想象空间、研究余地，因此，好多学者对某些汉字在造字之初的特定含义以及后来的发展、变化、使用情况，都有不同的观点。本书尽量采取大多数学者认同的观点，同时也介绍了一些不同的观点，以丰富读者的视野。由于汉字的文化内涵博大精深，本书特意在辨析每组错别字的同时，介绍了一些与涉及的字相关的文化知识，包括字谜、俗语、歇后语、历史典故等，以增加本书的趣味性，加深读者的印象。

在编写过程中，本人谨记自己的“文字爱好者”身份，诚惶诚恐，仔细甄别，认真考证，以避免在一本“纠错”的书中出现错误，贻笑大方，努力让读者既“知其然”，又知“所以然”。希望各界读者在看过拙作之后，不吝赐教，把意见发到本人的邮箱 ebook8888@hotmail.com 中，以助本人早日完成从一个“文字爱好者”到“民间学者”的“进化”。

在本书即将付梓之际，本人对所有参与本书出版的人表示感谢，特别是本书的特约编辑成明瑶女士！也衷心希望本书能充分发挥它的社会价值！

编者

2008年12月



目 录

CONTENTS

A

- 阿 啊
——“阿嚏”不能“一口接一口” 001
- 唉 哀
——“唉声叹气”要出声 002
- 藹 霭
——林中云气“水”构成 003
- 艾 爱
——“艾滋病”不“可爱” 005
- 爱 受
——“大部分接受”才为“爱” 007
- 媛 媛
——对方的女儿一定是美女吗？ 008
- 暖 暖
——日光昏暗，如何温暖？ 010
- 隘 溢
——路之宽窄，无关暴雨 011
- 安 按
——“安装”中看不见的手 012
- 谪 暗
——江南风景，从来不“暗” 014

暗 暗

——“此时无声胜有声” 015

昂 昂

——“昂头”难见“昂星团” 016

凹 凸

——高低胖瘦要分清 018

遨 翱

——真正的“天壤之别” 019

鳌 鳌

——龟和蟹，要分清 021

麈 熬

——“激战”不是“熬”出来的 022

袄 袄

——“拜火”不需穿“棉袄” 025

骜 傲

——勿用“傲”来言“骏马” 026

B

巴 吧

——宠物名叫“哈巴狗” 029

笆 芭

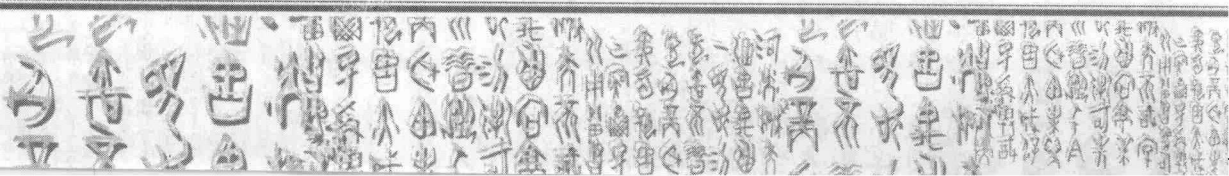
——“笆竹”有刺，“芭蕉”可食 030

拔 拔

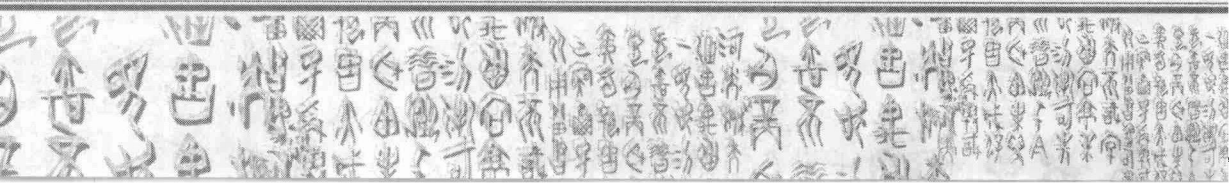
——“拔”开林木，“拔”腿就跑 032

跋 爬

——“跋山涉水”，有上有下 033



- 掰 扳**
 ——手指只能“扳”，否则会“掰”断 034
- 摔 俾**
 ——纵横摔阖是“手段” 035
- 稗 俾**
 ——稗官野史，“杂草丛生” 037
- 扳 搬**
 ——位置固定只能“扳”，移动位置才叫“搬” 039
- 班 搬**
 ——班师回朝，搬兵相助 040
- 斑 班**
 ——成语用字，不可“倒班” 042
- 斑 瘢**
 ——两种颜色，方为“斑痕” 043
- 坂 板**
 ——刘翔跨栏，坂上走丸 045
- 板 版**
 ——版面分成块，应该叫“板块” 047
- 半 瓣**
 ——钱无法“撕开”花 049
- 邦 梆**
 ——不见“木头”照样硬 051
- 帮 梆**
 ——菜帮子，非“木质” 052
- 浜 滨**
 ——不说“洋泾浜英语” 053
- 炮 爆**
 ——“炮羊肉”和“爆肚儿” 055



煲 褒

——“煲电话粥”未必值得“褒扬” 057

葆 保

——永葆青春，感情浓郁 060

报 抱

——不要“抱怨”“以德报怨”的人 061

爆 曝

——“爆冷门”才最“火” 063

杯 抔

——不要用“杯”装黄土 065

卑 婢

——地位低下，未必受雇 066

备 倍

——“倍”难区分的两个字 069

悖 背

——“心灵”和“肉体”的区别 070

悖 倍

——不义之财，悖入悖出 071

辈 倍

——“人才辈出”的“历史” 073

鏊 踹

——钢鏊自己不会“踹” 074

笔 毕

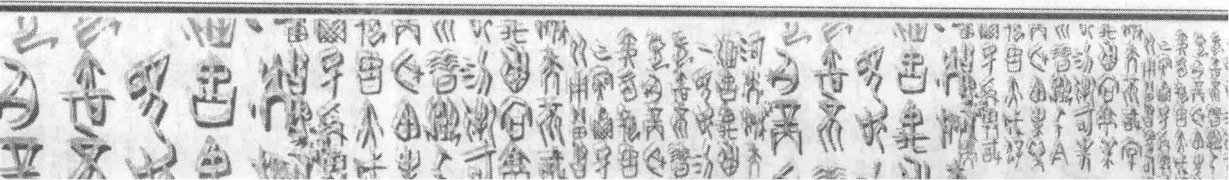
——“笔挺”的西装 075

鄙 俾

——“鄙人”不要望形生义 076

敞 蔽

——天上人间，小草相连 078



竿 毕

- “竿路”不是“一路” 079



才 材

- “因材施教”，要看“材料” 081

采 彩

- 兴高采烈，丰富多彩 082

惨 残

- 残害生灵，惨无人道 083

璨 灿

- 玉石性寒，与“火”无缘 084

仓 舱

- “船舱”也可以“上天” 087

册 策

- “册封”不用“马鞭” 089

蹭 蹭

- “跟着”领导“蹭”吃喝 090

叉 钗

- “钢叉”不是化妆品 092

喳 嚓

- “断裂”“摩擦”，不关“说话” 093

茬 碴

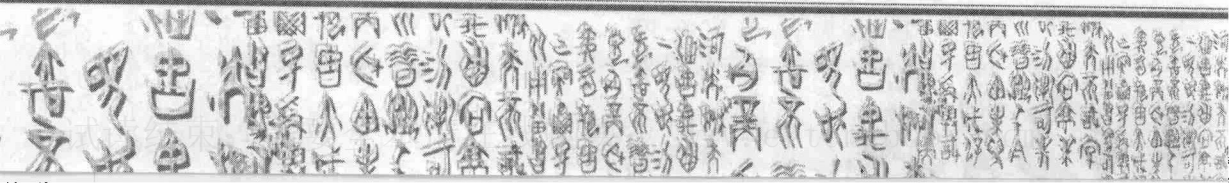
- 坚硬如“石”的“冰碴儿” 095

汉 岔

- “河汉”全是“水” 096

杈 叉

- “树杈”长在“树木”上 097



蝉 婵

——美女叫“貂蝉” 098

伥 怅

——虽然是“鬼”，也源于“人” 100

偿 尝

——如愿以偿，并非“口福” 101

澈 沏

——泉水“清澈”，开水“沏茶” 102

臣 巨

——“一样的面积，但我是三室两厅” 104

哧 嗤

——发出笑声，未必“讥笑” 106

D

大 达

——“大官”未必“显达” 108

簞 担

——簞食壶浆，不用“扁担” 109

挡 档

——汽车有“排挡”，吃饭去“排档” 110

捌 捣

——“捌老账”不用棍子 112

蹈 导

——重蹈覆辙，“走”上老路 113

凳 橙

——凳子不全是“木质”的 114

镫 蹬

——“马镫”是“铁”造的 116



氏 氏

——代表数百万年的一个“点” 118

涤 缘

——不要“望形生义” 121

颠 巅

——“塔颠”未必在“山”上 122

癡 颠

——“疯癡”本是一种“病” 123

玷 沾

——“玷污”未必“沾水” 124

喋 谍

——“喋喋不休”要用“口” 125

牒 谍

——“通牒”是“文书” 126

洞 动

——洞若观火，不能乱“动” 128

E

阿 婀

——阿谀谄媚，有男有女 130

饿 恶

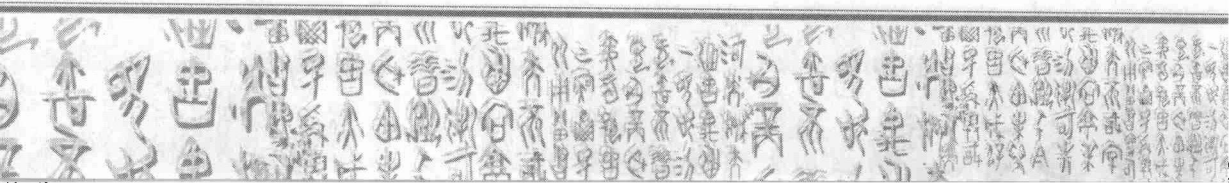
——“饿”虎扑食，自然规律 131

噩 恶

——“复杂”的“噩梦” 132

鳄 颞

——兴风作浪的“金融大鳄” 134



F

飞 非

——流言飞语，想入非非 136

扉 菲

——“门扇”“花草”不相关 137

蜚 斐

——“蜚”声中外，源自昆虫 138

霏 菲

——江雨“霏霏”，秋花“菲菲” 139

霏 飞

——烟霏云敛，灰飞烟灭 141

匪 非

——“入了黑道，不装房门” 142

翡 斐

——“翡翠”本是一种鸟 144

沸 拂

——“沸水”不能“沾手” 145

沸 吠

——鸡鸣犬吠，沸反盈天 146

敷 付

——人不敷出，如何“付出”？ 147

G

竿 杆

——百尺“竿”头，更进一步 149



秆 杆

——“草本”、“树木”要分清 150

擀 赶

——有一种美食叫做“手擀面” 151

赶 斩

——“赶尽杀绝”有出处 152

干 杆

——没有“树杆”，只有“树干” 153

冈 岗

——约定俗成，不能更改 154

刚 钢

——“金刚石”比“钢”还要硬 155



撼 憾

——引以为憾，发自“内心” 158

翰 瀚

——“瀚海”居然是“沙漠” 159

颌 颌

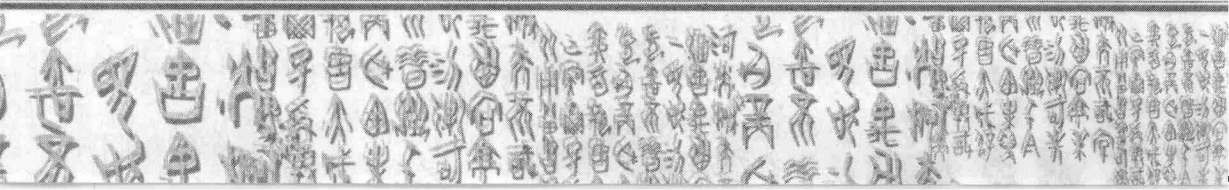
——“下巴”“口腔”要分清 161

吭 亢

——“引吭高歌”要用“口” 163

沆 沉

——臭味相投，沆瀣一气 165



J

激 击

——“激将法”动口不动手 167

激 急

——不能随意简称 168

及 急

——迫不及待，急不可待 169

疾 急

——“疾风”“急雨”要分清 170

辑 缉

——“编辑”“犯人”不相关 172

剑 箭

——两种兵器，不可混淆 173

K

忤 气

——同仇敌忤，发自“内心” 176

勘 堪

——堪当重任，未必出“力” 177

戡 勘

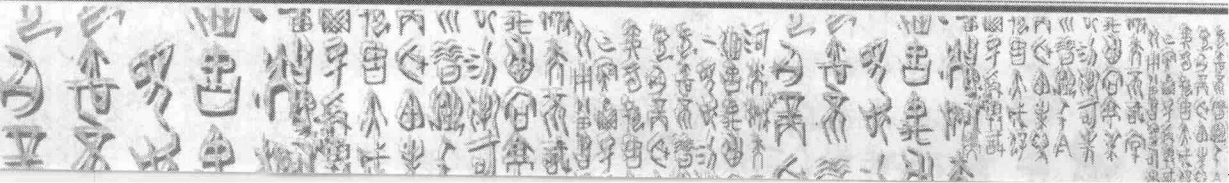
——戡平叛乱，要动干戈 179

瞰 看

——“鸟瞰”更宏观 180

炕 坑

——怎能睡在“火坑”上？ 181



L

刺 刺

——历史名词，不要用错 183

镞 蜡

——银样“镞”枪头，中看不中用 185

睐 睐

——“青睐”要睁眼 186

谰 烂

——无耻谰“言”，不用发“火” 188

滥 烂

——乱砍滥伐，水火不容 189

M

马 蚂

——蛛丝马迹，不关蚂蚁 191

马 玛

——喜马拉雅山，珠穆朗玛峰 193

霾 霖

——“烟尘”“小雨”要分清 196

艇 艘

——李清照不坐“战船” 197

N

衲 纳

——百衲本源于“袈裟” 200

